

461515-2026 - Súťaž

Fínsko – Stavebné práce – Kontulan päiväkoti, korvaava uudisrakennus, kokonaisurakka

OJ S 127/2026 06/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

E-mail: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Bývanie a občianska vybavenosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Kontulan päiväkoti, korvaava uudisrakennus, kokonaisurakka

Opis: Hankinnan kohteena on Kontulan päiväkodin korvaavan uudisrakennuksen rakentaminen kiinteähintaisena kokonaisurakkana, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE 1998 -ehtojen ja lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Rakennettavan päiväkotirakennuksen suunniteltu laajuus on yhteensä noin 2747 bruttoneliömetriä. Urakkaan sisältyy myös rakennuspaikalla nykyisin olevan vanhan päiväkotirakennuksen purkaminen sekä uudisrakennuksen leikkihihan rakentaminen. Urakka on tarkemmin määritelty tarjouspyynnön liitteissä. Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt hankesuunnitelman maaliskuussa 2025. Rakentamislupa on saatu huhtikuussa 2026 ja purkulupa on saatu syyskuussa 2024. Kohteen rakennuspaikka sijaitsee Helsingin Mellunkylän kaupunginosassa katuosoitteessa Naapurintie 14, 00940 Helsinki. Urakkasopimus on tavoitteena allekirjoittaa syyskuussa 2026, ja rakennustyön tavoitteellinen aloittamisaika on loka-marraskuussa 2026. Rakentamisen ennakoitu valmistumisaika on noin kaksikymmentä kuukautta, jonka kuluessa kaikkien töiden tulee olla valmiina ja hyväksytysti vastaanotettuna sekä viranomaisten vaatimat tarkastukset hyväksytysti pidettynä toukokuun 2028 loppuun mennessä. Hankinnan kohde on tarkemmin kuvattu tarjouspyynnön liitteenä olevissa asiakirjoissa, jotka ovat julkaistuna Tarjouspalvelu.fi -sivustolla kohdassa "Liitteet ja linkit" mainitussa verkkotallennuspaikassa. Tarjouspyyntöön kuuluu liitteinä kaupalliset, tekniset asiakirjat ja tietomallit. Tarjouspyyntöaineistoa voidaan tarkentaa ja täydentää lisäkirjeillä tarpeen mukaan. SALASSAPITOSITOUMUS OSALLE TARJOUSPYYNNÖN TEKNISTÄ LIITEINEISTOA Tarjouspyynnön teknisistä liitteistä yhdeksäntoista 19 kappaletta sisältää kohteen turvallisuuteen liittyvää teknistä tietoa, joka voidaan luovuttaa ainoastaan salassapitositoumusta vastaan, eikä ne siten ole ladattavissa tämän tarjouspyynnön mukana toimitettavan linkin takaa. Tämän tarjouspyynnön liitteenä Tarjouspalvelu.fi -sivustolla kohdassa "Julkaisun asiakirjat" on salassapitositoumuslomake, joka tulee täyttää ja lähettää tilaajalle lomakkeessa olevan ohjeistuksen mukaisesti. Tämän jälkeen tilaaja lähettää erillisen linkin, jonka kautta tiedostot voi ladata.

Identifikátor postupu: 5cef2663-a203-4256-83ff-aa44c7d1375a

Interný identifikátor: HEL 2026-010551

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Hankintaa ei jaeta osiin, sillä jakamattomalla urakatoteutuksella pyritään parempaan kosteuden, pölyn, melun ja materiaalivirtojen sekä työturvallisuuden hallintaan. Tarjouksen jättämistä koskevat ohjeet on esitetty jäljempänä kohdassa "Tarjouksen /hakemuksen lähettäminen". Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Naapurintie 14

Mesto: Helsinki

PSČ: 00940

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Doplňujúce informácie: Naapurintie 14, 00940 Helsinki

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Kohteen toteuttamisessa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 muissa hankinta-asiakirjoissa mainittavin poikkeuksin. Urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön ja Yleisten sopimusehtojen (YSE) tarkoittamana päätoteuttajana, joka vastaa työmaan johtovelvollisuuksista, työmaapalveluista ja työturvallisuudesta. Rakennuskohde on suunniteltu tietomallintamalla, ja urakoitsijan tulee olla tietotaito sekä tarvittavat laitteet ja ohjelmistot hyödyntää tietomallia myös työmaalla. Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista vertailuhinnaltaan halvin. KOHTEESEEN TUTUSTUMINEN Tilaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikkaan ja purettavaan rakennukseen tutustuminen tapahtuu katselmuksella, jotka pidetään Naapurintie 14:sta keskiviikkona 5.8.2026 ja torstaina 6.8.2026 klo 12–14.00 välisenä aikana. Urakoitsijan tulee sopia rakennuttajan edustajien kanssa kohteeseen tutustumisesta sähköpostitse. Tarkempi ohjeistus on urakkaohjelmassa. YMPÄRISTÖN HUOMIOIMINEN RAKENNUSHANKKEESSA Helsingin kaupunki on vuonna 2020 liittynyt "Päästötön työmaa green deal" -sopimukseen, jolla pyritään vähentämään työmailla syntyviä päästöjä vaiheittain. Lisäksi urakoitsijoita edellytetään kiinnittämään erityistä huomiota työmaan ympäristöasioiden hallintaan Helsingin kaupungin ympäristöasiakirjan mukaisesti. Ympäristöasiakirja koskee kaikkia urakoitsijoita. Pääurakoitsija vastaa työmaan ympäristöasioiden kokonaisuuden hallinnasta ja tilaajan asettamien ympäristövaatimusten toteutumisesta. Suosituksena on myös, että urakoitsijalla on kolmannen osapuolen todentama sertifioitu ympäristöjärjestelmä (RALA, ISO14001, Ekokompassi tai vastaava). Ympäristöjärjestelmä on tulossa vähimmäisvaatimukseksi kilpailutuksiin myöhemmin.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Kontulan päiväkoti, korvaava uudisrakennus, kokonaisurakka

Opis: Hankinnan kohteena on Kontulan päiväkodin korvaavan uudisrakennuksen rakentaminen kiinteähintaisena kokonaisurakkana, jossa työhön valittu urakoitsija toimii YSE 1998 -ehtojen ja lainsäädännön tarkoittamana pääurakoitsijan asemassa toimivana päätoteuttajana. Rakennettavan päiväkotirakennuksen suunniteltu laajuus on yhteensä noin 2747 bruttoneliömetriä. Urakkaan sisältyy myös rakennuspaikalla nykyisin olevan vanhan päiväkotirakennuksen purkaminen sekä uudisrakennuksen leikki- ja liikuntapaikan rakentaminen. Urakka on tarkemmin määritelty tarjouspyynnön liitteissä. Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt hankesuunnitelman maaliskuussa 2025. Rakentamislupa on saatu huhtikuussa 2026 ja purkulupa on saatu syyskuussa 2024. Kohteen rakennuspaikka sijaitsee Helsingin Mellunkylän kaupunginosassa katuosoitteessa Naapurintie 14, 00940 Helsinki. Urakkasopimus on tavoitteena allekirjoittaa syyskuussa 2026, ja rakennustyön tavoitteellinen aloittamisaika on loka-marraskuussa 2026. Rakentamisen ennakoitu valmistumisaika on noin kaksikymmentä kuukautta, jonka kuluessa kaikkien töiden tulee olla valmiina ja hyväksytysti vastaanotettuna sekä viranomaisten vaatimat tarkastukset hyväksytysti pidettynä toukokuun 2028 loppuun mennessä. Hankinnan kohde on tarkemmin kuvattu tarjouspyynnön liitteenä olevissa asiakirjoissa, jotka ovat julkaistuna Tarjouspalvelu.fi -sivustolla kohdassa "Liitteet ja linkit" mainitussa verkkotallennuspaikassa. Tarjouspyyntöön kuuluu liitteinä kaupalliset, tekniset asiakirjat ja tietomallit. Tarjouspyyntöaineistoa voidaan tarkentaa ja täydentää lisäkirjeillä tarpeen mukaan. SALASSAPITOSITOUKSEN OSALLE TARJOUSPYYNNÖN TEKNISTÄ LIITEINEISTOA Tarjouspyynnön teknisistä liitteistä yhdeksäntoista 19 kappaletta sisältää kohteen turvallisuuteen liittyvää teknistä tietoa, joka voidaan luovuttaa ainoastaan salassapitositoumuksesta vastaan, eikä ne siten ole ladattavissa tämän tarjouspyynnön mukana toimitettavan linkin takaa. Tämän tarjouspyynnön liitteenä Tarjouspalvelu.fi -sivustolla kohdassa "Julkaisun asiakirjat" on salassapitositoumuslomake, joka tulee täyttää ja lähettää tilaajalle lomakkeessa olevan ohjeistuksen mukaisesti. Tämän jälkeen tilaaja lähettää erillisen linkin, jonka kautta tiedostot voi ladata.

Interný identifikátor: HEL 2026-010551

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Naapurintie 14

Mesto: Helsinki

PSČ: 00940

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Doplňujúce informácie: Naapurintie 14, 00940 Helsinki

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 20 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: Kohteen toteuttamisessa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 muissa hankinta-asiakirjoissa mainittavin poikkeuksin. Urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön ja Yleisten sopimusehtojen (YSE) tarkoittamana päätoteuttajana, joka vastaa työmaan johtovelvollisuuksista, työmaapalveluista ja työturvallisuudesta. Rakennuskohde on suunniteltu tietomallintamalla, ja urakoitsijan tulee olla tietotaito sekä tarvittavat laitteet ja ohjelmistot hyödyntää tietomallia myös työmaalla. Urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamien tarjoajan soveltuvuutta koskevien vaatimusten täyttävistä tarjouksista vertailuhinnaltaan halvin.

KOHTEESEEN TUTUSTUMINEN Tilaja edellyttää, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikkaan ja purettavaan rakennukseen tutustuminen tapahtuu katselmuksella, jotka pidetään Naapurintie 14:sta keskiviikkona 5.8.2026 ja torstaina 6.8.2026 klo 12–14.00 välisenä aikana. Urakoitsijan tulee sopia rakennuttajan edustajien kanssa kohteeseen tutustumisesta sähköpostitse. Tarkempi ohjeistus on urakkaohjelmassa. YMPÄRISTÖN HUOMIOIMINEN RAKENNUSHANKKEESSA Helsingin kaupunki on vuonna 2020 liittynyt "Päästötön työmaa green deal" -sopimukseen, jolla pyritään vähentämään työmailla syntyviä päästöjä vaiheittain. Lisäksi urakoitsijoita edellytetään kiinnittämään erityistä huomiota työmaan ympäristöasioiden hallintaan Helsingin kaupungin ympäristöasiakirjan mukaisesti. Ympäristöasiakirja koskee kaikkia urakoitsijoita. Pääurakoitsija vastaa työmaan ympäristöasioiden kokonaisuuden hallinnasta ja tilaajan asettamien ympäristövaatimusten toteutumisesta. Suosituksena on myös, että urakoitsijalla on kolmannen osapuolen todentama sertifioitu ympäristöjärjestelmä (RALA, ISO14001, Ekokompassi tai vastaava). Ympäristöjärjestelmä on tulossa vähimmäisvaatimukseksi kilpailutuksiin myöhemmin.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prechod na obehové hospodárstvo

Podporovaný sociálny cieľ: Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Hinta

Opis: Hinta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=604413&tpk=88cdabea-06f9-4192-9141-e4664bcd531>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=604413&tpk=88cdabea-06f9-4192-9141-e4664bcd531>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 02/09/2026 10:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot (suomi):

EU-kynnsarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi. Hankinnassa sovelletaan hankintalain (1397/2016) 80 §:n mukaisia pakollisia poissulkemisperusteita. Tarjoajalta, joka tarjousten vertailun perusteella näyttää tulevan valituksi kilpailutuksessa, tullaan ennen hankintapäätöksen tekemistä tai ennen hankintasopimuksen allekirjoittamista pyytämään hankintalain 88 §:n mukaiset rikosrekisteriotteet.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhakumenettelyn määräaika on hankintalain mukainen.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Registračné číslo: 0201256-6

Poštová adresa: PL 58208

Mesto: HELSINGIN KAUPUNKI

PSČ: 00099

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

E-mail: kymp.tilahankinnat@hel.fi

Telefón: +358 93102611

Internetová adresa: <https://www.hel.fi/fi/paatoksenteko-ja-hallinto/kaupungin-organisaatio/toimialat/kaupunkiympariston-toimiala>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

343795d6-d427-4fa9-80db-6e65f493d5ca-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Tekstiä tarkennettu sen mukaisesti kuin on tiedotettu viestillä Tarjouspalvelu.fi-sivustolla 2.7.2026.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 16ea05e5-ee48-4e19-86e2-d1dd0257c80c - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 03/07/2026 08:13:23 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 03/07/2026 08:13:24 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 461515-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 127/2026

Dátum uverejnenia: 06/07/2026